

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 7 december 2006

Nr 1056—1065

INNEHÅLL

| Nr | | Sidan |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1056 | Lag om ändring av lagen om befrielse från arbetsgivares socialskyddsavgift i vissa kommuner 2003—2009 | 2917 |
| 1057 | Lag om ändring av lagen om brandskyddsfonden | 2919 |
| 1058 | Lag om ändring av lagen om accis på elström och vissa bränslen | 2921 |
| 1059 | Lag om ändring av 2 och 7 § i lagen om begränsning av användningen av indexvillkor .. | 2924 |
| 1060 | Lag om temporär ändring av 85 a § i mervärdesskattelagen | 2925 |
| 1061 | Lag om ändring av lagen om dataskydd vid elektronisk kommunikation | 2926 |
| 1062 | Lag om ändring av 5 a kap. 1 § och 10 kap. 1 § i lagen om offentlig arbetskraftsservice . | 2929 |
| 1063 | Lag om ändring av 9 kap. 7 § i lagen om utkomstskydd för arbetslösa | 2930 |
| 1064 | Riksdagens beslut om ändring av riksdagens räkenskapsstadga | 2931 |
| 1065 | Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av ersättningar för översvämningsskador som förorsakats andra än trädgårdsprodukter, bärgad skörd, trädbestånd och jordbrukets produktionsbyggnader under början av år 2006 | 2932 |

Nr 1056

Lag

om ändring av lagen om befrielse från arbetsgivares socialskyddsavgift i vissa kommuner 2003—2009

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 20 december 2002 om befrielse från arbetsgivares socialskyddsavgift i vissa kommuner 2003—2009 (1200/2002) 3 och 7 § som följer:

3 §

Denna lag tillämpas på en arbetsgivare som avses i 1 § och som har ett sådant fast driftställe som avses i 13 a § i inkomstskattelagen (1535/1992) i någon av följande kommuner (*försöksområde*):

1) Lapplands län: Enare, Enontekis, Kemijärvi, Kittilä, Kolari, Muonio, Pelkosenniemi, Pello, Posio, Salla, Savukoski, Sodankylä, Utsjoki eller Övertorneå,

2) Uleåborgs län: Karlö,

3) Västra Finlands län: Houtskär, Iniö, Korpo, Nagu eller Velkua, eller

4) Östra Finlands län: Iломants, Juuka, Lieksa, Nurmes, Rautavaara eller Valtimo.

Avgiftsbefrielsen gäller endast sådana socialskyddsavgifter för arbetsgivare som fastställs på basis av de löner som betalats till arbetstagarna vid ett fast driftställe inom försöksområdet. Hushållsarbetsgivare har rätt till avgiftsbefrielse, om arbetet utförs inom försöksområdet.

7 §

Behörigt skatteverk är skatteverket på arbetsgivarens hemort.

RP 116/2006
FvUB 19/2006
RSv 128/2006

Egentliga Finlands, Lapplands, Norra Karelen, Norra Savolax och Norra Österbottens arbetskrafts- och näringscentraler lämnar på begäran till Skattestyrelsen och det behöriga skatteverket uppgifter om grunderna för tillämpningen av 4 och 5 § samt bistår vid information om försöket med avgiftsbefrielse till de arbetsgivare som omfattas av försöket.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007. Lagen tillämpas första gången på den socialskyddsavgift som skall betalas i februari 2007 och som fastställs på basis av de utbetalda lönerna i januari 2007.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Region- och kommunminister *Hannes Manninen*

Nr 1057

Lag

om ändring av lagen om brandskyddsfonden

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 11 april 2003 om brandskyddsfonden (306/2003) 4 § 1 och 2 mom.,
11 § 2 mom., 14 § 2 mom. samt 16 och 17 § och
fogas till 4 § ett nytt 5 mom. som följer:

4 §

Debitering av brandskyddsavgift

Debiteringen verkställs och betalningsdagen fastställs kalenderårsvis av länsstyrelsen i Södra Finlands län.

Försäkringsinspektionen skall för fastställande av brandskyddsavgiften årligen senast den 15 juli tillstålla länsstyrelsen uppgifter om de betalningsskyldiga samt andra behövliga uppgifter och utredningar. Länsstyrelsen skall före utgången av juli till de betalningsskyldiga sända en uppmaning att lämna de uppgifter som behövs för debiteringen. Försäkringsgivarna och ombudet för ett utländskt EES-försäkringsbolag som fritt tillhandahåller försäkringstjänster i Finland skall skriftligen senast den 15 september varje år lämna länsstyrelsen de uppgifter som behövs för debiteringen.

Belopp som understiger 10 euro debiteras inte.

11 §

Tjänsteansvar och bestämmelser om den allmänna förvaltningen

På brandskyddsfondens och dess styrelses verksamhet tillämpas vad som bestäms i

förvaltningslagen (434/2003), språklagen (423/2003) och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999).

14 §

Understöd och annan finansiering

Ur brandskyddsfonden kan beviljas allmänt understöd och specialunderstöd till organisationer inom räddningsbranschen och andra motsvarande sammanslutningar samt specialunderstöd till kommuner, räddningsområden och avtalsbrandkårer.

16 §

Beloppet av allmänt understöd

Beloppet av allmänt understöd kan uppgå till högst 75 procent av de godtagbara kostnaderna, om inte brandskyddsfondens styrelse av särskilt vägande skäl beslutar något annat för att målen för beviljandet av understödet skall kunna uppnås. Det allmänna understödet får dock inte tillsammans med andra understöd som beviljats för samma ändamål och inkomsterna från verksamheten överstiga de godtagbara kostnaderna.

Som godtagbara kostnader som berättigar till allmänt understöd betraktas inte utgifter

för affärsverksamhet, låneamorteringar eller andra förvaltningsutgifter än sådana som direkt föränleds av den verksamhet som skall stödas. Som godtagbara kostnader betraktas inte heller avskrivningar, värdeminskningar, reserveringar eller andra kalkylmässiga poster som inte baserar sig på kostnader som redan har uppstått.

17 §

Beloppet av specialunderstöd

Beloppet av specialunderstöd kan uppgå till högst 50 procent av de godtagbara kostnaderna, om inte brandskyddsfondens styrelse av särskilt vägande skäl beslutar något annat för att målen för beviljandet av understödet skall kunna uppnås. Specialunderstödet får

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

dock inte tillsammans med andra understöd som beviljats för samma ändamål och inkomsterna från verksamheten överstiga de godtagbara kostnaderna.

Specialunderstöd får användas till särskilda kostnader för det projekt som understöds, med avdrag av inkomsterna av projektet.

Som godtagbara kostnader som berättigar till specialunderstöd betraktas inte utgifter för affärsverksamhet, låneamorteringar eller andra förvaltningsutgifter än sådana som direkt föränleds av den verksamhet som skall stödas. Som godtagbara kostnader betraktas inte heller avskrivningar, värdeminskningar, reserveringar eller andra kalkylmässiga poster som inte baserar sig på kostnader som redan har uppstått.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007.

Inrikesminister *Kari Rajamäki*

Nr 1058

Lag

om ändring av lagen om accis på elström och vissa bränslen

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen av den 30 december 1996 om accis på elström och vissa bränslen (1260/1996) 8 § 1 mom. 3, 8 och 9 punkten,
 sådana de lyder i lag 1168/2002,
ändras 6 § 1 mom. 2 punkten och 6 § 2 mom., 7 § 5 punkten, 8 § 1 mom. 6 punkten och den accistabell som utgör bilaga till lagen,
 av dem 7 § 5 punkten och 8 § 1 mom. 6 punkten sådana de lyder i sistnämnda lag samt den accistabell som utgör bilaga till lagen sådan den lyder i lag 447/2005, samt
fogas till 7 §, sådan den lyder i sistnämnda lag, en ny 6 punkt som följer:

6 §

Accis och försörjningsberedskapsavgift för elström påförs enligt accistabellen för varje skatteperiod för den mängd elström som

2) en elproducent enligt 5 § 1 mom. 2 punkten producerar och för den mängd elström som en elproducent anskaffat accisfritt och använder själv eller överlåter för accisbelagd förbrukning,

Utan hinder av 1 mom. 1 och 3 punkten kan såsom den mängd elström som överlåtits till förbrukning eller förbrukats anses den mängd för vilken nättinnehavaren direkt eller via ett försäljningsbolag debiterar elanvändaren i samband med överföringen. Mängden accisbelagd elström för en eller flera skatteperioder kan härvid hänföras till den skatteperiod under vilken elanvändaren debiteras för redan levererad elström eller elström som skall levereras. Om accisen på elström då har ändrats, skall accis dock betalas enligt den accis som gäller vid leveranstidpunkten. Om

nättinnehavaren i samband med överföringen har debiterat elanvändaren för en större mängd el än den som levererats, och därför betalat för stor accis, har nättinnehavaren rätt att i sin accisdeklaration göra ett avdrag som motsvarar den överbetalda accisen och försörjningsberedskapsavgiften. Avdraget skall göras inom tre år räknat från ingången av det år som följer på kreditnotan för elöverföringen. Avdraget får högst vara lika stort som den accis som hänför sig till skatteperioden.

7 §

Fri från accis och försörjningsberedskapsavgift är elström som

5) förbrukas vid produktion av el eller vid kombinerad produktion av el och värme i ett kraftverks apparater för egen förbrukning,

6) en nättinnehavare överlåter till en sådan elproducent som avses i 5 § 1 mom. 2 punkten.

8 §

Rätt att på ansökan få stöd för el som den producerar har den som producerar el

6) med skogsflis.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007. I fråga om el enligt 4 § 2 mom. som används inom industrin skall accis från och med början av den kalendermånad som följer efter den då Europeiska gemenskapernas kommission godkänt sänkningen av accisen betalas enligt accisklass II för elström i den accistabell som utgör bilaga till lagen.

Den som är skyldig att betala accis för

elström och som i sin accisdeklaration uppger el i accisklass II under tiden mellan denna lags ikraftträdande och den kalendermånad som följer efter den då kommissionen har godkänt sänkningen av accisen, har rätt att i accisdeklarationerna för de skatteperioder som följer efter månaden då sänkningen av accisen godkändes som accisfri leverans uppge motsvarande mängd elström använd inom industrin.

På stödet för el som producerats med ved eller träbaserade bränslen, avgaser från metallurgiska processer eller reaktionsvärme från kemiska processer innan denna lag trätt i kraft tillämpas de bestämmelser som gällde vid ikraftträdandet.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Finansminister *Eero Heinäluoma*

ACCISTABELL

| Produkt | Produkt- grupp | Grund- accis | Tilläggs- accis | Försörjnings- beredskapsavgift |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|--------------------|-----------------------------------|
| Elström snt/kWh | | | | |
| — accisklass I | 1 | — | 0,73 | 0,013 |
| — accisklass II | 2 | — | 0,22 | 0,013 |
| Stenkol, stenkolsbriketter och fasta bränslen av stenkol euro/t | 3 | — | 43,52 | 1,18 |
| Naturgas, i gasform snt/nm ³ | 5 | — | 1,82 | 0,084 |
| Tallolja snt/kg | 6 | 5,68 | — | — |

Nr 1059

Lag**om ändring av 2 och 7 § i lagen om begränsning av användningen av indexvillkor**

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen av den 21 december 2000 om begränsning av användningen av indexvillkor (1195/2000) 2 § 4 punkten,
ändras 2 § 3, 13 och 14 punkten och 7 § 1 mom., av dem 7 § 1 mom. sådant det lyder i lag 1037/2003, samt
fogas till 2 § en ny 15 punkt som följer:

2 §

Undantag

Denna lag tillämpas inte på

3) elleveransavtal och avtal om leverans av fjärrvärme, fjärrkyla, ånga, naturgas eller gas som ersätter naturgas,

13) ett avtal som ingåtts för minst tio år, genom vilket staten, en kommun eller något annat offentligrättsligt samfund beställer en helhetsservice som gäller skötsel av allmän väg, järnväg, hamn eller isbrytning,

14) entreprenadavtal som gäller skötsel av allmänna vägar, gator och andra motsvarande

allmänna områden och som har ingåtts för minst tre år,

15) serviceavtal som gäller färjetrafik och som har ingåtts för minst tre år.

7 §

Giltighet

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001 och gäller till utgången av 2009.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007. På avtal som har ingåtts innan denna lag trädde i kraft tillämpas de bestämmelser som gällde vid ikraftträdandet.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President**TARJA HALONEN**Finansminister *Eero Heinäluoma*

Nr 1060

L a g**om temporär ändring av 85 a § i mervärdesskattelagen**

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras temporärt i mervärdesskattelagen av den 30 december 1993 (1501/1993) 85 a § 1 mom. 8 punkten, sådan den lyder i lag 1071/2002, samt
fogas temporärt till 85 a § 1 mom., sådant det lyder i lagarna 1265/1997 och 727/1998 samt i nämnda lag 1071/2002, nya 9 och 10 punkter som följer:

85 a §

För försäljning av följande tjänster samt försäljning, gemenskapsinterna förvärv, överföring från upplagringsförfarande och import av följande varor skall i skatt betalas 8 procent av skattegrunden:

9) frisertjänster,

10) små reparationstjänster, som avser reparation av cyklar, skor och lädervaror samt kläder och hushållslinne, inbegripet lagning och ändring.

8) sådana konstverk som avses i 79 c §, i fråga om annan verksamhet än import dock endast när säljaren är upphovsmannen eller hans rättsinnehavare eller, tillfälligt, en annan näringsidkare än en sådan skattskyldig återförsäljare som avses i 79 a § 3 mom.,

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007 och är i kraft till utgången av 2010.

Lagen tillämpas när skyldigheten att betala skatt uppkommer under lagens giltighetstid.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President**TARJA HALONEN**Andra finansminister *Ulla-Maj Wideroos*

RP 119/2006
 FiUB 19/2006
 RSv 143/2006

2 895029/158

Nr 1061

L a g**om ändring av lagen om dataskydd vid elektronisk kommunikation**

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 16 juni 2004 om dataskydd vid elektronisk kommunikation
 (516/2004) 38—40 § samt
fogas till lagen nya 39 a och 40 a § som följer:

10 kap.

Dataskyddsavgift

38 §

Avgiftsskyldighetens grunder

Teleföretag som utövar anmälningspliktig eller koncessionsberoende verksamhet är skyldiga att till Kommunikationsverket betala en årlig dataskyddsavgift. De dataskyddsavgifter som tas ut hos teleföretagen skall motsvara de totalkostnader som Kommunikationsverket orsakas av utförandet av de uppgifter som i denna lag föreskrivs för verket i fråga om teleföretagen.

Dataskyddsavgift tas inte ut på omsättningen av televisions- och radioverksamhet som avses i lagen om televisions- och

radioverksamhet (744/1998) eller på omsättningen av vidareändring av televisions- och radioprogram.

Dataskyddsavgiften återbetalas inte även om teleföretaget upphör med sin verksamhet under avgiftsperioden.

39 §

Bestämmande av avgiften

Dataskyddsavgiften bestäms som ett antal avgiftsenheter per avgiftsklass. En avgiftsenhets storlek är 40 euro. Teleföretagen indelas i avgiftsklasser för beaktande av de kostnader Kommunikationsverket i genomsnitt orsakas av skötseln av uppgifter som gäller teleföretagen inom varje avgiftsklass. Ett teleföretags avgiftsklass bestäms på basis av dess omsättning av televerksamhet i Finland under den period som föregår påförandet av avgift.

Dataskyddsavgiften bestäms enligt följande:

| Avgiftsklass | Omsättning (milj. euro) | Enheternas antal |
|--------------|-------------------------|------------------|
| 1 | under 1 | 2 |
| 2 | 1 — under 2 | 4 |
| 3 | 2 — under 4 | 7 |
| 4 | 4 — under 8 | 14 |
| 5 | 8 — under 16 | 26 |
| 6 | 16 — under 32 | 50 |
| 7 | 32 — under 64 | 94 |
| 8 | 64 — under 128 | 179 |
| 9 | 128 — under 256 | 340 |
| 10 | 256 — under 512 | 645 |
| 11 | 512 — under 1 024 | 1 226 |
| 12 | 1 024 eller högre | 2 330 |

39 a §

Omsättning som utgör grund för bestämmande av avgiftsklass

Om ett teleföretag som har omsättning av televerksamhet ingår i en i 1 kap. 6 § i bokföringslagen (1336/1997) avsedd koncern, är grunden för detta teleföretags avgift företags andel av de till samma koncern hörande avgiftsskyldiga teleföretagens sammanlagda omsättning av deras televerksamhet i Finland, minskad med företagets inbördes omsättning av denna verksamhet. Avgiften bestäms på det sätt som föreskrivs i detta moment också i de fall då moderbolaget inte är finländskt.

Om det under tiden mellan utgången av den föregående räkenskapsperioden och tidpunkten för utfärdandet av avgiftsbeslutet har inträffat förändringar i teleföretagets koncernförhållanden, bestäms avgiftsklassen enligt hur stor företagets andel har varit av televerksamhetens omsättning under den föregående avslutade räkenskapsperioden.

Om televerksamheten under tiden mellan utgången av det föregående årets räkenskapsperiod och tidpunkten för utfärdandet av avgiftsbeslutet har överlåtits till ett annat företag, hänförs avgiftsskyldigheten till det företag som bedriver allmän televerksamhet vid tidpunkten för utfärdandet av avgiftsbeslutet. Vid bestämmande av dess avgiftsklass beaktas den omsättning som fastställts för den överlåtna televerksamheten för den föregående avslutade räkenskapsperioden.

Om ett teleföretags räkenskapsperiod inte är 12 månader, omvandlas dess omsättning så att den motsvarar omsättningen för 12 månader genom att omsättningen multipliceras med talet tolv och divideras med antalet månader i räkenskapsperioden.

40 §

Påförande och uttagande av dataskyddsavgiften

Dataskyddsavgiften tas årligen ut i en post. Dataskyddsavgiften påförs av Kommunikationsverket. I Kommunikationsverkets beslut om påförande av avgift får ändring sökas enligt 43 §.

Dataskyddsavgiften får drivas in utan dom eller beslut på det sätt som bestäms i lagen om indrivning av skatter och avgifter i utsköningsväg (367/1961). Om avgiften inte betalas senast på förfalldagen, tas på det obetalda beloppet ut en årlig dröjsmålsränta enligt den räntefot som avses i 4 § i räntelagen (633/1982). I stället för dröjsmålsränta kan myndigheten ta ut en dröjsmålsavgift om fem euro i sådana fall då dröjsmålsräntan understiger detta belopp.

40 a §

Lämnande av uppgifter till Kommunikationsverket och bestämmande av avgiftsskyldigheten i vissa undantagssituationer

Kommunikationsverket har rätt att av teleföretagen få de uppgifter om omsättningen av televerksamheten under den period som föregår bestämmandet av dataskyddsavgiften som behövs för att fastställa avgiften. Företag som ingår i en koncern skall dessutom tillställa en utredning över vilka poster som uppkommit till följd av koncernbolagens inbördes televerksamhet och i enlighet med 39 a § 1 mom. dragits av från omsättningen av televerksamheten. Teleföretaget skall lämna uppgifterna till Kommunikationsverket inom en månad efter det att bokslutet fastställts. Till utredningen skall fogas en kopia av det fastställda bokslutet och koncernbokslutet.

Kommunikationsverket kan uppskatta den omsättning som ligger till grund för avgiften, om tillräckligt tillförlitlig utredning inte kan fås om omsättningen på grund av att bokslutet saknas eller på grund av något annat därmed jämförbart synnerligen vägande skäl. Vid bedömningen skall följande beaktas:

- 1) hur omfattande teleföretagets verksamhet är,
- 2) teleföretagets marknadsställning,
- 3) uppgifter om av företaget tillhandahållna tjänster, kundvolym och fakturering,

4) referensuppgifter om andra teleföretag som tillhandahåller motsvarande tjänsteutbud,

5) övriga med dem jämförliga omständigheter som påverkar teleföretagets omsättning.

Innan Kommunikationsverket vidtar åtgärder enligt 2 mom. skall det uppmana teleföretaget att vid hot om uppskattning av omsättningen lämna de uppgifter som behövs för påförande av dataskyddsavgiften inom en av verket förelagd skälig tid.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

Nr 1062

L a g**om ändring av 5 a kap. 1 § och 10 kap. 1 § i lagen om offentlig arbetskraftsservice**

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 30 december 2002 om offentlig arbetskraftsservice (1295/2002)
 5 a kap. 1 § 3 mom och 10 kap. 1 §,
 av dem 5 a kap. 1 § 3 mom. sådant det lyder i lag 458/2005, som följer:

5 a kap.

Omställningsskydd jämte sysselsättningsplan

1 §

Omställningsskydd

Bestämmelser om särskilda förmåner i samband med omställningsskyddet finns i 9 kap. 2 § och 10 kap. 1 § 3 mom. 1 punkten samt i lagen om utkomstskydd för arbetslösa.

10 kap.

Ersättning för kostnader för uppehälle

1 §

Rörlighetsunderstöd

För stödjande av regional rörlighet kan en arbetslös arbetssökande eller arbetssökande som hotas av arbetslöshet beviljas rörlighetsunderstöd.

Rörlighetsunderstöd kan beviljas som resekostnadsersättning, om den arbetssökande söker arbete eller övergår i arbete utanför sin pendlingsregion. Rörlighetsunderstöd kan också beviljas som resekostnadsersättning till skolelever och studerande för arbete som utförs under läroanstaltens ferier.

Rörlighetsunderstöd kan beviljas som ersättning för flyttningskostnader till ett belopp av högst 700 euro, om den arbetssökande övergår i arbete utanför sin pendlingsregion och

1) har rätt till en sysselsättningsplan med stöd av 5 a kap. 2 §, eller

2) har rätt till arbetsmarknadsstöd enligt 7 kap. 2 § i lagen om utkomstskydd för arbetslösa.

Närmare bestämmelser om rörlighetsunderstödet utfärdas genom förordning av statsrådet.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007.
 Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President**TARJA HALONEN**Minister *Eero Heinäluoma*

Nr 1063

L a g

om ändring av 9 kap. 7 § i lagen om utkomstskydd för arbetslösa

Given i Helsingfors den 1 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 30 december 2002 om utkomstskydd för arbetslösa (1290/2002) 9 kap. 7 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 1217/2005, som följer:

9 kap.

Arbetsmarknadsstödet belopp och varaktighet

7 §

Arbetsmarknadsstödet belopp och varaktighet

Arbetsmarknadsstödet betalas utan tidsbegränsning.

Det kan bestämmas att resebidrag skall betalas för längst fyra månader efter att anställningsförhållandet inleddes, dock högst så länge som anställningsförhållandet varar. Resebidrag betalas för fem dagar i veckan utan hinder av vad som i 3 kap. 2 § bestäms om antalet förmånsdagar per vecka.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007.
Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 1 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister Eero Heinäluoma

Nr 1064

Riksdagens beslut
om ändring av riksdagens räkenskapsstadga

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i riksdagens räkenskapsstadga av den 27 maj 1988 (460/1988) 2 och 11 § samt 12 § 2 mom., sådana de lyder, 2 § i riksdagens beslut 1100/2000, den finska språkdräkten i 11 § i riksdagens beslut 172/1992 och 12 § 2 mom. i riksdagens beslut 929/2005, som följer:

2 §

Ämbetsverk vid riksdagen är riksdagens kansli, statsrevisorernas kansli och riksdagens justitieombudsmans kansli samt statens revisionsverk och forskningsinstitutet för internationella relationer och EU-frågor, som finns i anknytning till riksdagen.

uppgörandet av budgeten, ledningen, ett effektivt utnyttjande av resurserna och utvecklandet av förvaltningen.

12 §

Statens revisionsverk och forskningsinstitutet för internationella relationer och EU-frågor sköter sin ekonomi i enlighet med vad som föreskrivs i deras ekonomistadgor.

11 §

Ämbetsverken vid riksdagen skall planera sin verksamhet och ekonomi på flera års sikt så att planeringen utgör grund för det årliga

Detta beslut av riksdagen träder i kraft den 1 januari 2007.

Helsingfors den 21 november 2006

På riksdagens vägnar

Paavo Lipponen
talman

Seppo Tiitinen
generalsekreterare

Nr 1065

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av ersättningar för översvämningsskador som förorsakats andra än trädgårdsprodukter, bärgad skörd, trädbestånd och jordbrukets produktionsbyggnader under början av år 2006**

Given i Helsingfors den 1 december 2006

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000)

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

| Förordningens rubrik | JSM:s föreskrifts- samling nr | utfärdat | träder i kraft |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|----------------|
| JSM:s förordning om utbetalning av ersättningar för översvämningsskador som förorsakats andra än trädgårdsprodukter, bärgad skörd, trädbestånd och jordbrukets produktionsbyggnader under början av år 2006 | 90/06 | 1.12.2006 | 5.12.2006 |

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 020 772 005.

Helsingfors den 1 december 2006

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör *Velimatti Mukkila*